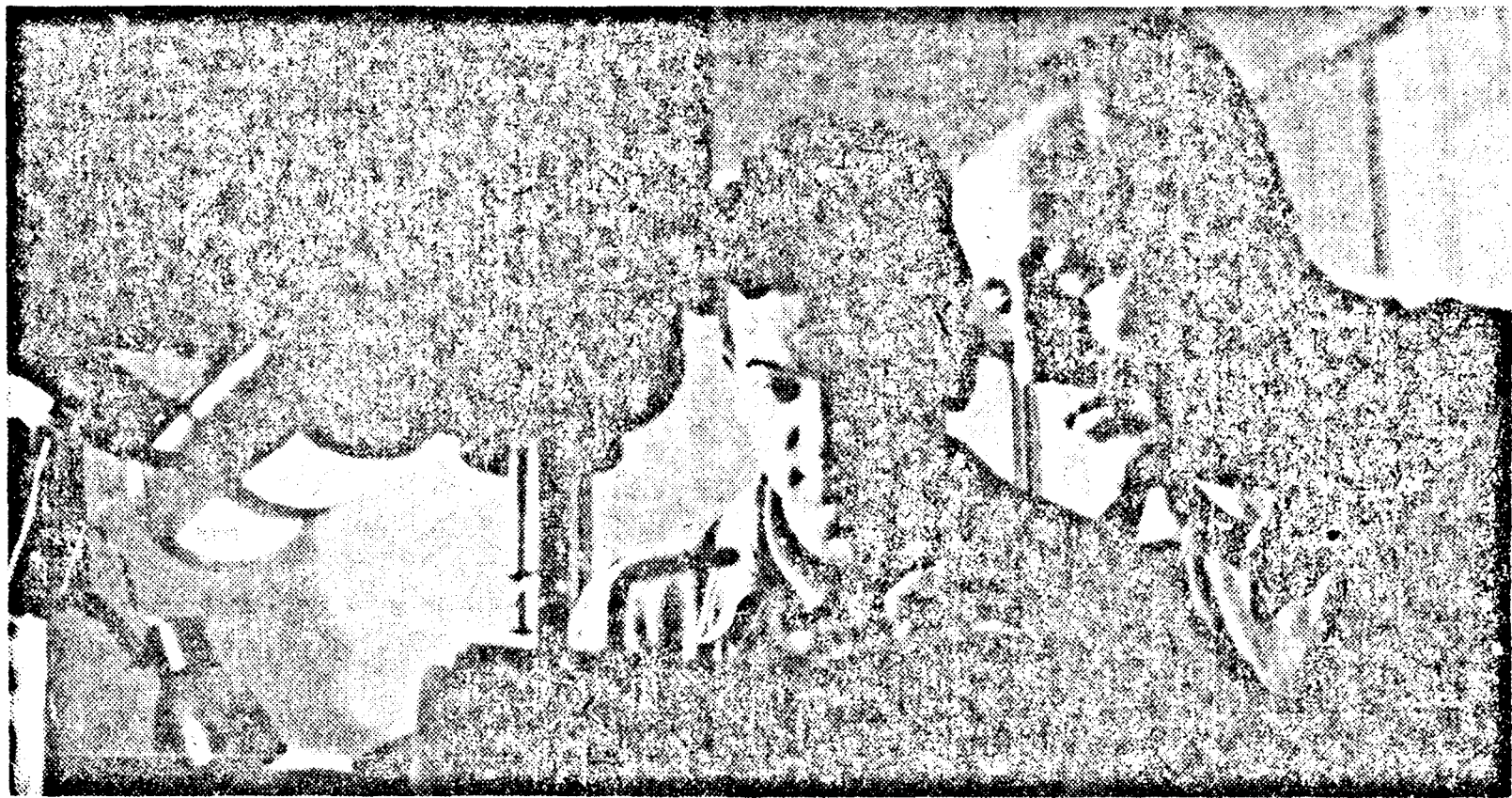


VILÁG PROLETÁRIÁJA EGYESÜLJENEK! VIRÓS LOBOGÓ

Az RKP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XXII. évfolyam
6730. szám
4 oldal,
25 bani
Csütörtök,
1966.
november 3



Négy éve a hazafias verseny élvonalában

Vinga immár negyedszerre kerül a községek és falvak között szervezett hazafias verseny élvonalába. 1963-ban rajoni viszonylatban az első, 1964-ben tartományi első, 1965-ben és 1966-ban ismét a rajonban érték el a legjobb helyezést.

Ebben döntő tényező az, hogy a helyi néptanács, a pártbizottság közvetlen irányításával elsősorban feladatának tekintette a hazafias verseny körültekintő megszervezését s a kellő figyelmet fordított erre a kérdésre.

Figyelembe véve a Minisztertanács 273/1966-os számú határozatát s felhasználva az évek során szerzett tapasztalatokat, néptaná-

rom év alatt községünk 50 000 lej értékű különféle ajándéktárgyat, (magnetofont, lemezjátszót, tv-készüléket, hordozható rádiót, könyveket, hangszereket s más, a kulturális tevékenység szélesebb körű kibontakozásához szükséges) felszerelést kapott.

Eroinken bízva, versenyre hívtuk rajonunk valamennyi községét és amit az időjárás lehetővé tett, azonnal munkához láttunk. A közelmúltban, amikor összegeztük idei megvalósításainkat a következő adatokat kaptuk. Ebben az esztendőben honpolgáraink 1136 308 lej értékű hazafias munkát teljesítettek, ami azt jelenti, hogy minden felnőtt lakos 252,72 lej értékű munkát végzett.

Eredményeik alapján a kerületek közötti versenyben a következőképpen oszlottak meg a helyi lakosságok:

I. helyezett: Első a 30-as (képviselő Stoisu Valeriu), második a 33-as (képviselő Szelici Pál), harmadik pedig a 31-es számú kerület (képviselő Marikó Pál). Emeltesre méltó eredményeket értek el Hărău Petru, Nistor Radu, Muresan Florica, Ciulici Florian, Serban Elisabeta, Ploscaru Ioan képviselők, Vasilescu Constantin, Buda Ioan, Benedek Béla, Bogojel Nicolae, Begov Petru, Hajdu János, Katona András és más honpolgárok.

Az utóbbi négy évben számos közérdekű létesítményt látott napvilágot községünkben. Ezek közé tartozik a 400 személyt befogadó mozi, az öt új tanterem, mintegy 10 000 négyzetméter betonjárda, az új piac, 18 ivóvíz kut, 48 átjáróhid, az ifjúsági park, a villanyhálózat kiterjesztése, utak javítása, hogy csak néhányat említsünk meg főbb megvalósításainkból.

A rajoni versenybizottság határozatának értelmében községünk újabb 25 ezer lej értékű jutalomtárgyat kap a hazafias munka terén elért nagyszerű eredményeiért. S bár tartományi szinten még nem történt meg az eredmények értékelése, reméljük, községünk itt is az élvonalba kerül.

Hügel János,
a vingai néptanács végrehajtó bizottságának titkára

Lascu Ilie kommunista furógépkezelő, a Victoria órágyár dolgozója tanítványával, Popăț Ioannal, az üzem egyik magas teljesítőképességű műszaki berendezése mellett.

(Kelen Ferenc felvétele)

Hazautazott Bulgária NK kormányküldöttsége

Szerdán délelőtt hazautazott a fővárosból Bulgária NK kormányküldöttsége, amely Zsivko Zsivkov elvtárs, a Minisztertanács első alelnöke vezetésével látogatást tett hazánkban Bulgária NK ipari kiállításának hivatalos megnyitása alkalmából.

Elutazáskor a Báncsa repülőtéren a küldöttség tagjai a következő elvtársak, bucsuzatták: Alexandru Birlădeanu, a Minisztertanács első alelnöke, Gheorghe Ciocan, külkereskedelmi miniszter, Vi-

tor Ionescu, a Kereskedelmi Kamara elnöke, Ion Deleanu vegyipari miniszterhelyettes, Petre Burlacu külügyminisztériumi főtájtár, egyes minisztériumok és központi intézmények vezetésének képviselői, valamint más hivatalos személyek.

Jelen volt Georgi Bogdanov, Bulgária NK bukaresti nagykövete és a nagykövetség több tagja, valamint Ivan Davidov, a Kereskedelmi Kamara főtájtára. Bulgária NK ipari kiállításának igazgatója, (Agerpres)

TÁVIRAT

EXCELLENCIÁJA

HOUARY BOUMEDIENNE ÚRNAK

az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság Nemzeti Forradalmi Tanácsa elnökének.

ALGIR

Az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság nemzeti napjának 12. évfordulója alkalmából, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa, a román kormány és nép nevében szívélyes üdvözléssel küldöm Excellenciádnak, s egyben felvirágzást és békét kívánok a baráti algériai népeknek.

Kifejezem azt a meggyőződésemet, hogy országaink kapcsolatai szüntelenül fejlődni fognak a két nép és a világkébe javára.

CHIVU STOICA

Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke

A SÁRGA KINCS

— Véleményem szerint a szállítással jól állunk, még néhány hektár s fedél alatt a termés — mondotta az elnök.

— Valamennyi fedél alatt?!

— Igen, nem mind került görbe. Egyrészt prizmába raktuk kukoricát s azzal is takarítottuk be. Így semmi baj nem történhet. Gondoljunk a rossz időre is és ezért mindjárt a köves ut mellett prizmáztuk a termést.

Megoldás

Még nem is nagyon esett, de máris olyan a sár Nagyberce utcáin, hogy szinte lehetetlen gépkocsival közlekedni. Az utat felváltotta a kukoricát szállító tehergépkocsik, amelyek sok-sok tonna sárga kincset szállítottak el az állami gazdaság földjéről. Az uton egy üresen dőögő kocsit állítottunk meg.

— Merre? — kérdezték.

— Kukoricát szállított — mondta Grega Petru.

— Hová? A szövetkezetnek vagy az állami gazdasághoz?

— A szövetkezetbe, már nincs sok.

Hűdeg van. Az emberek lázasan húzzák össze magukon a ruháikat. Így hát jól esik a szövetkezet irodájában a meleg. A kukorica szállítása és tárolási gondjai felől érdeklődünk.

Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének látogatása a Német Demokratikus Köztársaságban

Chivu Stoica elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke szerda reggel feleségével együtt a Német Demokratikus Köztársaságba utazott, s néhány pihenőnapot töltött Walter Ulbrichtnak, a Németországi Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága első titkárának, a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsa elnökének meghívására.

Az Államtanács elnökét elkísérte Mihai Marin helyettes külügyminiszter.

Elutazáskor a Báncsa repülőtéren jelen voltak a következő elvtársak: Gheorghe Apostol, Fazekas János, Gere Mihály, Roman Moldovan, Ilie Murgulescu, Grigore Geamănu, az Államtanács titkára, Emil Drăgănescu, Constantin Scarlat, Aurel Vişoiu, Alexandru Boahă és Ion Marinescu miniszterek, George Macovescu helyettes külügyminiszter.

Ott volt Ewald Moldt, a Német Demokratikus Köztársaság bukaresti nagykövete és a nagykövetség több tagja.

Az Államtanács elnöke és a kíséretében lévő személyek ugyanaznap megérkeztek Berlinbe.

A Románia Szocialista Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság állami zászlóival díszített Schönefeld repülőtéren Walter Ulbricht és felesége, Willi Stoph, a Minisztertanács elnöke és a Német DK más vezetői fogadták a román vendégeket.

Jelen volt dr. Nicolae Gheonea mérnök, Románia Szocialista Köztársaság nagykövete és a nagykövetség több tagja.

Walter Ulbricht elvtárs szívélyes hangon üdvözlő beszédében kifejezte azt a meggyőződését, hogy a román vendégek ez alkalommal közvetlenül megismerhetik az NDK dolgozóinak a szocializmus építésé-

ben elért sikereit. „Meggyőződéses — mondotta az NDK Államtanácsának elnöke — hogy az Önök látogatása hozzá fog járulni államaink és népeink között fennálló baráti kapcsolatok további elmélyítéséhez”.

A meleg fogadtatást megköszönve Chivu Stoica elvtárs a következőket mondotta: Meggyőződésünk, hogy ez a látogatás hozzá fog járulni az országaink és pártjaink közötti testvéri, baráti kapcsolatok erősítéséhez népeink, a szocializmus és a béke ügye javára.

BERLIN. St. Deju, az Agerpres tudósítója jelenti:

Chivu Stoica elvtárs, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke szerda délután látogatást tett Walter Ulbricht elvtársnál, az NSZEP KB első titkáránál, a Német DK Államtanácsának elnökénél, az Államtanács székházában.

Ebből az alkalomból megbeszélés folyt, amelyen román részről Mihai Marin helyettes külügyminiszter és dr. Nicolae Gheonea mérnök, országunk nagykövete, német részről pedig Willi Stoph, a Minisztertanács elnöke, Erich Honecker és dr. Günter Mittag, az NSZEP KB Politbürojának tagjai, Hermann Axen, a Politbüro póttagja, Klaus Sörge-nicht, az Államtanács tagja, Otto Winzer külügyminiszter és más hivatalos személyek vettek részt.

A baráti, szívélyes légkörben lefolyt megbeszélésen a két országot érdeklő kérdéseket vitattak meg.

Este Walter Ulbricht és Lotte Ulbricht elvtársi vacsorát adtak Chivu Stoica elvtárs és felesége tiszteletére.

A vacsorán Walter Ulbricht és Chivu Stoica elvtársak pohárköszöntőt mondtak.

Ion Gheorghe Maurer elvtárs fogadta Irán nagykövetét

Ion Gheorghe Maurer, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke kihallgatáson fogadta Ahmad Eghbalt, Irán bukaresti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét azzal kapcsolatban, hogy a nagykövet véglegesen távozik Romániából. Jelen volt George Macovescu helyettes külügyminiszter.

A fogadás szívélyes légkörben folyt le.

(Agerpres)

Elutazott az Olasz KP küldöttsége

Szerdán délelőtt elutazott a fővárosból az Olasz Kommunista Párt küldöttsége, amely Gian Carlo Pajetta elvtárs, az OKP KB Igazgatóságának és Politbürojának tagja vezetésével a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására látogatást tett Románia Szocialista Köztársaságban.

A küldöttségben részt vettek a következő elvtársak: Eduardo Perina, az OKP KB tagja, az OKP szenátusi csoportjának alelnöke, Adriana Seroni, az OKP KB tagja, Guido Cappelloni, az OKP KB tagja, az OKP Marche tartományi titkára, Gian Carlo Boicchi, az OKP piacentini szövetségének titkára és Sergio Mugnai, a L'Unita bukaresti tudósítója.

Elutazáskor a Báncsa repülőtéren a következő elvtársak bucsuzatták a küldöttséget: Paul Niculescu-Mizil, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára, Mihai Dălea, az RKP KB titkára, Ghizela Vass és Ion Stoian, az RKP KK osztályvezetői, Andrei Stefan, az RKP KB első osztályvezető-helyettese, pártaktivisták.

(Agerpres)

Néptanácsaink tapasztalataiból

csunk a községben tevékenykedő többi tömegszervezettel szoros együttműködésben megette a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a községépítési akció minél szervezettebb kerületek között bontakozzék ki. Ev elején, pontosabban a január 27-én megtartott ülésükön — melyen a képviselőkön kívül számos meghívott is résztvett — megvitattuk a jövőhagyatuk a községépítéssel kapcsolatos intézkedési tervet. Ezt követően az állandó és honpolgári bizottságok tagjai, az összes képviselők széleskörű politikai-mozgósító munkát fejtettek ki a lakosság körében, ismertették velük a soronlévő feladatokat, kikérték véleményüket azok megvalósítási módjával kapcsolatban. Később aztán, miután már minden kerületben tudomást szereztek a hazafias verseny célkitűzéseiről, összehívtuk a népgyűlést, s ott a község lakosságának széleskörű bevonásával elhatároztuk: ebben az évben is egy dolgozunk, hogy bizonyosságot tegyünk arról: nem a véletlennek tulajdoníthatók sikereink.

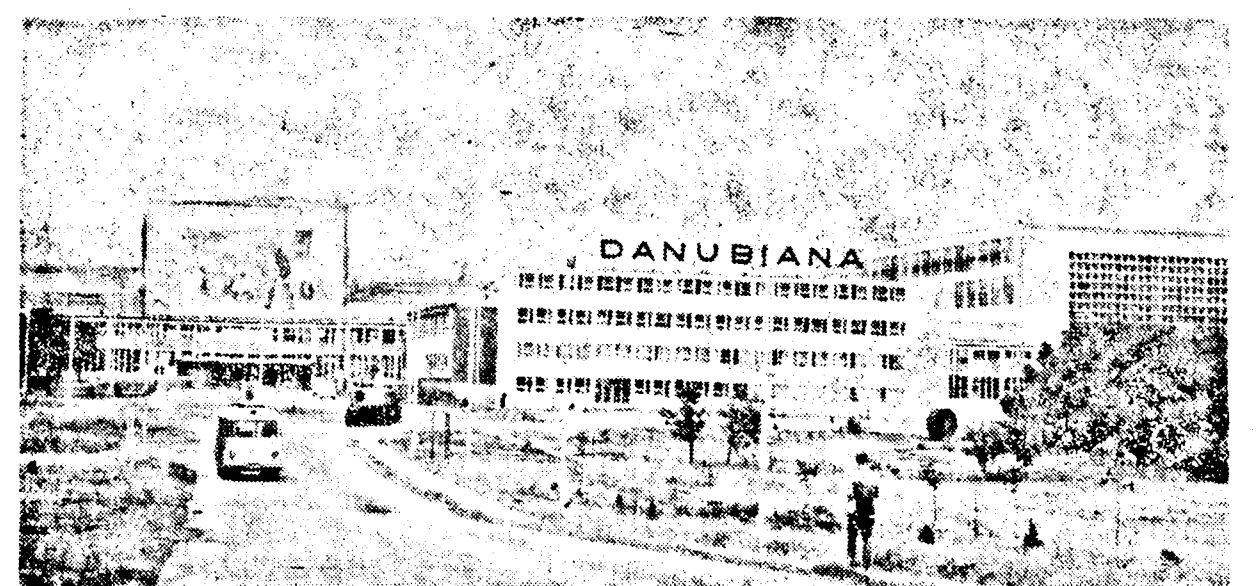
Mondanom sem kell, mily nagy ösztönzést jelentettek községünk lakosai számára azok az ajándéktárgyak, melyeket a tartományi és a rajoni néptanácsoktól kaptunk. Há-

vezések: Első a 30-as (képviselő Stoisu Valeriu), második a 33-as (képviselő Szelici Pál), harmadik pedig a 31-es számú kerület (képviselő Marikó Pál). Emeltesre méltó eredményeket értek el Hărău Petru, Nistor Radu, Muresan Florica, Ciulici Florian, Serban Elisabeta, Ploscaru Ioan képviselők, Vasilescu Constantin, Buda Ioan, Benedek Béla, Bogojel Nicolae, Begov Petru, Hajdu János, Katona András és más honpolgárok.

Az utóbbi négy évben számos közérdekű létesítményt látott napvilágot községünkben. Ezek közé tartozik a 400 személyt befogadó mozi, az öt új tanterem, mintegy 10 000 négyzetméter betonjárda, az új piac, 18 ivóvíz kut, 48 átjáróhid, az ifjúsági park, a villanyhálózat kiterjesztése, utak javítása, hogy csak néhányat említsünk meg főbb megvalósításainkból.

A rajoni versenybizottság határozatának értelmében községünk újabb 25 ezer lej értékű jutalomtárgyat kap a hazafias munka terén elért nagyszerű eredményeiért. S bár tartományi szinten még nem történt meg az eredmények értékelése, reméljük, községünk itt is az élvonalba kerül.

Hügel János,
a vingai néptanács végrehajtó bizottságának titkára

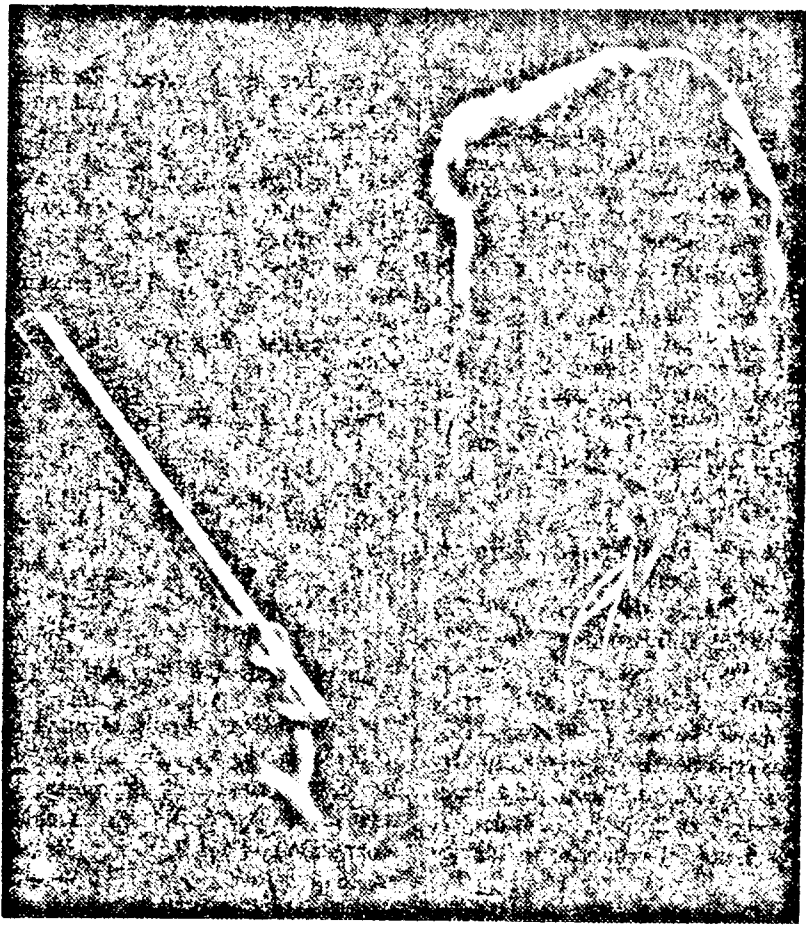


A vegyipar korszerű, valóban a mai technika színvonalán álló nagy üze-mei közé tartozik a Danubiana gumiabroncs-gyár.



Moldvai Julia a December 30 üzem frontir-damaszt szövődésének egyik legkiválóbb dolgozója.

A II. OLDALON
TETTÉ
FORR
AZ ADOTT
SZÓ



Kettesben a logaricéllal.

TETTÉ FORR

ÜZEMEK
BEN
TERMŐFÖLDÖN

Minden múlt nap egy-egy lépést jelent előre öt éves nemzetgazdasági fejlesztési tervünk első esztendőjének végéhez. Habár még csaknem hatvan nap van hátra az esztendőből, már most megállapíthatjuk, hogy az 1966. évi háza zárt tizenkét hónap számtalan új sikert, győzelmet hozott népünknek, hazánkunk. Pártunk felemelt zászlaja alatt dolgozó népünk szerte az országban — üzemekben és gazdaságokban, termőföldeken és intézményekben — arra törekszik, hogy becsülettel helytálljon adott szavának teljesítéséig és ha erre lehetőség nyílik, túlszárnyalja év elején megfogalmazott és esztendő során a lehetőségek arányában megnövelt felajánlásait. Mily egyszerű, mily lelkesítő érdekes látni, tapasztalni, járunkban, keltünkben, hogy tetté forr az adott szó.

Vállalatunkban, mezőgazdasági egységeinkben, ezekben a napokban elmélyült számításokat végzünk, mérlegeljük, hogy miként sikerült teljesíteni a munkavállalások, beváltami az adott szót. A tapasztalat azt mutatja: a legtöbb helyen nemcsak a vállalatokat sikerült szorgalmas munkával, öntudattal és lelkesedéssel életrekelteni, hanem lehetőség nyílt arra is, hogy a felajánlásoknál magasabbra szárnyaljón a teljesítményeket jelző grafikon görbéje. Erről szól az alábbi oldal, amely a dolgozók áldozatkészségének, mindennapi hűségének állít írott emléket.

Az elvált szerkesztette:
Csigáry István
és
Kása János
a felvételeket készítette:
Kelen Ferenc

AZ ADOTT SZÓ

307 nap után...

Háromszáz hét lapot téptünk le a naptárról. Az eltelt időszak sikereiben gazdagnak mutatkozik a Dumbrava állami gazdaságban is. Most, ezekben a novemberi napokban is serényen dolgoznak mindenfelé a határban. Dübörgő traktorok hasítják a földet, aranyszínű kukoricával megrakott tehergépkocsik száguldanak a dűlőutakon.

Pandek Ferenc mérnök, az állami gazdaság igazgatója csak véletlenül van ezen a reggelen a központban. Állandóan a határt járja. Mindenütt ott van, szervez, tanácsokat ad, irányít. Nem is tartjuk fel sokáig. Ebben a nagy munkaidőben megelégszünk a szükséges mondatokkal, amelyek néhány számot villantanak fel arról a kitűnő gazdálkodásról, amelynek elismeréseként az elmúlt esztendőben tartományi és városi viszony-

latban a növénytermesztésben legjobb eredményeket igazoló oklevéllel tüntették ki őket.

Még az év elején vállalatokat tették a tervmutatók túlszárnyalását illetően. És nézzük most, 10 hónap elteltével, hogyan dolgoztak, miként váltották valóra ígéreteiket. A gazdaságban két fontos termelési ágazat foglalkozik: állattenyésztéssel és növénytermesztéssel. Különösen a kukoricatermesztés a legkiterjedtebb, amit bizonyít az is, hogy idén 1500 hektáron termesztették ezt a nagyfontosságú növényt. A törést már befejezték, levágták a szárat is, és mindössze 30 hektárról kell csak behordani, mert a többi már rendeltetési helyre került. Hogy pontosan milyen eredményeket értek el, azt még nem tudni. Annál azonban már bizonyos, hogy vállalatukat a

közössége arra kötelezte magát, hogy tervben felül 230 hektoliter tejet és 20 tonna húst termeljenek.

— Ev végéig vállalatunkat jóval túlszárnyaljuk. Nem 230, hanem 1300 hektoliter tejet és 20 tonna húst helyett 100-zal teljesítjük a tervet.

A sikerek titka? A szakszerű és tudományos munkaszervezés, takarékoskodás, a munkafegyelm szüntelen erősítése és nem utolsósorban a lelkes szorgalom, amelyvel az állattenyésztők dolgoztak. Sőt Petra kommunista irányításával dícséretre méltó tevékenységet fejtettek ki Lăpăduș Francisc, Săbău Crăciun, Onoia Ioan fejk.

Furdui Vasile brigádosa munkacsoportja is kimagasló sikereket ért el a hizlalásban. A vállalat általános napi szulgyarapodást valóra váltották. Behatóan foglalkoztak az önköltségi ár szüntelen csökkentésével is és ezáltal több, mint 20 000 lej tervben felüli jövedelmet könyvelték el eddig.

A hizlalásban dolgozók, felöltségérzettel foglalkoztak a tej hektoliterenkénti önköltségi árának csökkentésével is és ennek eredményeként több, mint 16 000 lej megtakarítást értek el.

Mulik az idő. Pandek elvtárs türelmetlenül pillant órájára. Az épület előtt gépkocsi áll meg. Terepre indul az igazgató. Mi is bucsuzunk és további jó munkát kívánunk a gazdaság dolgozóinak.

Kicsi a bors, de erős, tartja egy régi közmondás. Kis munkaközösség, de annál szorgalmasabb, állapíthatja meg manapság dolgozóinak központ feladatát. Hogy ez mennyire így van, azt igazolja az is, miszerint az első természetesen első ország határain is. Bizonyíték erre egyebként az is, hogy ebben az esztendőben számtalan

elismerő és dícséret levelet kaptak a külföldi megrendelőktől. A jó minőségű parafadicsom, uborka és egyéb áru természetesen képezi a komplexum dolgozóinak központi feladatát. Hogy ez mennyire így van, azt igazolja az is, miszerint az első természetesen első ország határain is. Bizonyíték erre egyebként az is, hogy ebben az esztendőben számtalan

vállalt 225 000 lejfel szemben 9 hónap után a tervben felüli jövedelem 2 727 000 lejt teszi ki. Az itt dolgozók arra is kötelezték magukat, hogy év végéig az önköltségi ár csökkentésével 500 000 lej megtakarítást érjenek el. Eddig csak 10 hónap telt el és a serény munka eredményeként a vállalt összegeget már 213 000 lejfel tül is szárnyalták.

Vitessék a levél Glodeanu Săratba...

Edes, kedves szüleim!

Bocsássatok meg nekem, hogy az utóbbi időben ritkábban kereslek fel benneteket leveleimmel, mint leírtam, amikor idekerültem Aradra. Hiszen meg tudjátok érteni, hogy most, amikor a magam asszonya vagyok, több teendőm háral reám. De én szívesen vállalom a helytállást itthon is, az üzemben is, hiszen a nap minden percében ott érzem magam mellett azt, aki oly nagyon szeretek, Györgyöt, a férjemet. Egy brigádban dolgozunk a December hónapjában, együtt élünk a tényleg, a házban, a konyhában, a szobában, az ottani is együtt végzünk a házimunkát. A különbség talán csak annyi, hogy amíg az üzemben György a brigádvezető, itthon inkább én irányítom a munkát. Utunk van kisebbik leányotok, Flori, aki — ahmint már megírtam nektek — az üzemben szintén mellettünk dolgozik. Vidámak vagyunk és egészségesek, panaszkodásunk nincs. Olyan nagy boldogság számomra, hogy az irhatom nektek: megtaláltam helyemet az életben. Szülői eredményem végzetem a szakmai iskolát s itt az üzemben olyan mestert mellé kerültem, aki egész szívvel-lelkkel adta azért, hogy minden nap jobban megálljam helyem a munkában, hogy a legkövetkezőkben sorozatosan emelkedjem. Ez a vállalom nektek üzentem... én is mindent elkövettem, hogy olyan szakemberré váljak, amelynek a karát nevelni. A közös törekvés, elkövetés egyre közelebb hozott bennünket egymáshoz, így költöztünk együtt életre szóló szövetséget Györgyvel, a férjemet. Nem ke-

nyerem a dícséret, de nektek, drága szüleim el kell mondanom, mert tudom, örömet szerez vele, hogy a legjobbak között emelkedek bennünk — a Zăvoia házaspárt — az üzemben. Emlékeztet rá, hogy ott is milyen fűrészt jött az újjaim. Nos, ennek itt igazán nagy hasznát veszem. A mi brigádunkra azt a feladatot bízták, hogy szedje le a gépek egy csoportját a földön a helyükbe. Pillanat miwe az egész, máris működik tovább a gép! Ugy szeretném, ha egyszer láthatnánk benneteket, Györgyöt, Floricát, meg engem, munka közben, ebben a hatalmas, világos üzemben.

Megírhatnám, hogy muszájunk, a honoda B-váltása a legjobb a részlegen, s hogy ehhez mi is hozzájárulunk a magunk norma feletti 2—3 százalékkal. Megírhatnám, hogy üzemosztályunk az esztendő elejétől október 31-ig 18 000 kiló gyapotszálat termelt tervben felül s így csaknem maradéktalanul teljesítettük portunknak tett fogadalmunkat. Lám, nem feleltem el azt, amire eddigam tanított: „az igaz ember szava csak becsülettel mérhető fel, semmi másval, mert értékebb az aranynál, a gyémántnál”. En és mi, mindannyian arra törekszünk, hogy derékasan helytálljunk vállalatunknak.

Próbálom sokmindenről, de kevés az idő és kurt a papír. Alig találom helyet a szélén, hogy befejezzem ideírjam: igérjük, ezután is együtt élünk és dolgozunk, hogy büszkék lehessetek ráunk, mert nagyon szeretünk benneteket.

Csóköl leányotok:
Cristina

MEGHITT INTERJÚ

Az itt ülünk kettesben Geier Károly elvtárral, a Vörös Traktor gyár Interlock-Feinripp közszövetségének főmesterével, a többszörös újtólval, ésszerűsítővel. Beszélgetünk. Peregnak a szavak és a percek. Sok minden szóba kerül — a munka, a szabadidő, a megoldott és megoldandó feladatok... Ki tudja még mi minden! Nem is annyira a szándék, mint inkább a szánia — amely az évek során vérvé vált az újtólval — a felelős azért, hogy ez a bizalmas beszélgetés lassan-lassan interjúvá alakul. Tény az: egyeztetés csak azon vesztük észre magunkat, hogy hivatalos-szabályosan változtatták egymást a kérdések, feleletek. Ilyenformán:

— Hány újítást javaslatát tartják számon a műszaki irodánál, Geier elvtárs?

— Ezt bizony nem könnyű megmondani. Nem számolgotom őket. Ide s tova egy évtizede foglalkozom újításokkal, ésszerűsítésekkel. Ugy is mondatnám, sokassá vált nálam, hogy ha a természetben felmerül valami fogas kérdés, neki ülök és megpróbálom megoldani. Nem egy újításom készült el így. De hány is lehet valójában? Egy... kettő... három... négy... öt... tizenkettő... Biztos van egy tucatnálval, ha nem több.

— S mikor jelentkeznek az alkotás ihletett pillanatai?

— Mikor — hogy, legfőként ott, ahol, elutazomként, esztendőnk foglalkozom a kérdésekkel. A szabadidőm egy részét erre a célra fordítom: Tanulok, bujom a hazai és külföldi szakirodalmat, mert az „ihletet” serkenteni kell. Másrészt nem megy a munka.

— Közeleg az év vége. Számbevezik az esztendő elejét teli felajánlások teljesítését. Véleménye szerint, melyik újítással járult hozzá leginkább a kitűzött munkaváltozások valóra váltásához?

— Többel is, de végül talán a legutolsó javaslatom. Hosszabb idő óta sok gondot okoztak a Feinripp gépeknél a szálszakadások. Azok az önműködő leállító szerkezetek, amelyekkel eredetileg ellátták a berendezéseket, nyitottak voltak a szünetelés során meglelték a pihéssel. A pihe pedig olyan jól szigetelt, hogy szálszakadás idején a gépet leállító áram nem halad át rajta. Így aztán a gépek mindaddig működtek, amíg a kötszövet észre nem vette a hibát. Ez igen sokba került a vállalatnak, mivel gyakran csak percek múltán fedezték fel a szálszakadást, amikor már többmilliméternyi, sőt centiméternyi széles hibás csík volt az anyagban, amit könyörtelenül ki kellett operálni. Idő és nyersanyagvesztés...

— S mi történt ennek kiküszöbölése érdekében?

— Zárt, kettős elektromos leállító-szerkezeteket készítettünk, a

melyeknél nem fordulhat elő kihagyás. Ezeknek a műszereknek a „szemébe” nem lehet pihé hinteni. Amíg a régi készülékek csak a szálszakadások 20 százaléknál állították le a gépet, ezek az újak csatlakoztatlanok bizonyultak. Az idő ellenőrizte működésüket, hiszen a legtöbb gépre immár öt hónapja szereltük fel őket. Ez pedig azt igazolja, hogy nem hiába fáradoztunk Virci Crăciun kollégámmal.

— A fentieket összegezve: mit jelent ez az újítás a felajánlások teljesítése szempontjából?

— Erre talán hadd válaszoljak a műszaki irodának. Ők jobban ki tudják számítani, az ő kezükben van a logaricéllal...

Hogyan is kezdődött? Búcsút vettünk Geier elvtárral és betértünk a műszaki irodába. Nem telttél bele öt perc és kiszámlálták: az újítás évi tízezer lej megtakarítást jelent a vállalatnak, két százalékkal növeli az említett gépeknél a termelés volumenét és számottevően javítja a minőséget. Geier elvtárs ezzel is hozzájárul a vállalatok valóra váltásához. És mily jó tudni, hogy nem ő az egyedüli az üzemben, aki mindennapi munkáján túlmenően is részt vállal az adott szó bevalótlásának nemesebből. Nem csoda hát, ha a vállalat munkaközösségének kilenc hónap alatt csaknem maradéktalanul sikerült valamennyi, egyszerű már megnevelte felajánlását valóra váltania.

Minden esztendőben kimagasló gazdasági sikerek tükrözik a sági állami gazdaság dolgozóinak tevékenységét. Az eredmények újabb megvalósítások elérésére serkentik a munkásokat, technikusokat, mérnököket egyaránt. Öt éves tervünk első esztendőjének mutatóit nemcsak teljesítik, hanem adott szavukhoz híven tül is szárnyalják. A számadatok önmagukért beszélnek, kifejezik és igazolják a szorgalmas kis közösség fáradhatatlan tevékenységét.

Ime: Buzatermesztési tervüket a vállalt 30 tonnával szemben 130 tonnával teljesítették tül. A haladó agrotechnikai módszerek alkalmazásával magas termést értek el a napraforgónál is. Így nem 20 tonnával, hanem 62-tővel termeltek többet.

Az elmúlt években szerzett tapasztalatok beigazolták, hogy tag lehetőségek vannak a tervben felüli jövedelem szüntelen növeléséért. Ez most 10 hónap után kitűnik abból is, hogy nem 540 000 hanem 1 475 594 lej tervben felüli jövedelmet könyvelték el a sági állami gazdaság dolgozói.

A gépalomás könyvelőségén már elkészültek azok a kimutatások, amelyek az idei buza és árpa terméseredményeket mutatják ki. Az ujaradi GTA gépesítőinek dícséretre méltó tevékenységét igazolja az, hogy a tervszerűsített és a vállalt buzatermést 42,9 tonnával, az árpát pedig 98,9 tonnával szárnyalták tül. A termelőségüket tagjaival karöltve csaknem valamennyi egységben több száz tonnával érték el magasabb buzatermést a tervhez képest. Így például a sági mtsz-ben 324, a keresztesiben 219, az ujaradiiban 328 és a Tisa Nouă-iban 311 tonna búzával takarítottak be többet az előírányoztnál.

ACÉLNÁL

Tegnapelőtt ott jártunk, ahol bugyogva forr az acél és a munka lázas ütemében forrnak az emberi szívek. Itt, a Vagongyár acélműtőjében, hol naponként — reggel héttől reggel hétig — három muszájban tízszer-tízegyszer fejk meg a csörgő elektromos kimenet tönnyáti folyékony érhetől, kemény emberek dolgoznak. Hajlíthatatlanok, akár a termék, amelyet oly nagy szorgalommal s szinte művészi tökélytel ötvöznek. Nem csoda, ha itt az adott szó is szilárd, következetes, még gránitnál is csarbitatlanabb.

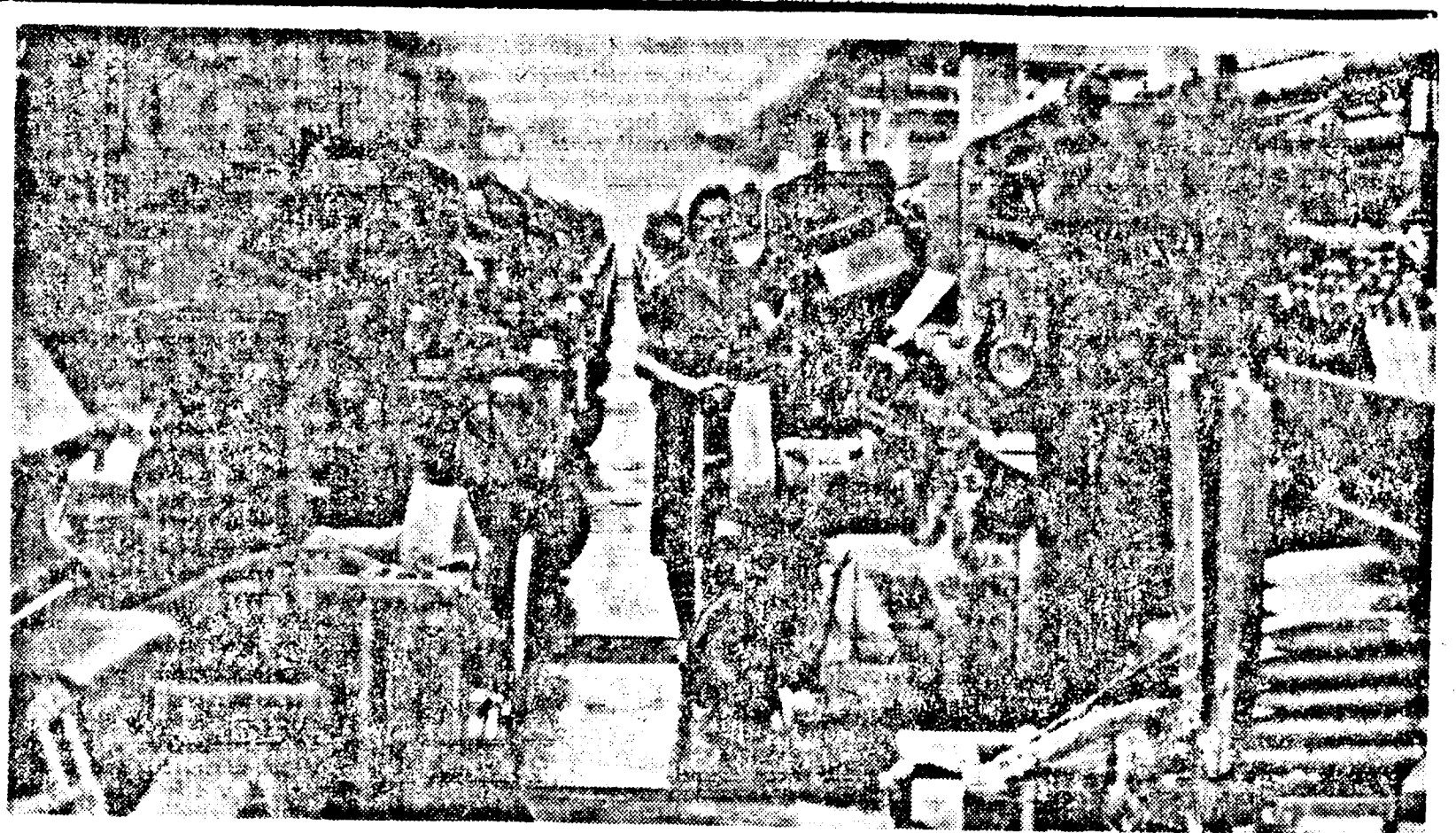
Ajment még izzó, hűvös lávaként ömlött a folyos anyag az előre elkészített formákba, de most már újra szorosan zárul a csapolónál. Lefolyt az egyik adag és ismét feltöltötték a kemencét. Ott eddig, kissé távolabb, izmos kezek döngölnek a szűrő öntőhomokot, amelynek az a hivatása, hogy az öntők által rendelt méretekbe zárja a rakoncátlan gőz ércet. Am bármilyen engedetlen is lenne a seppfolyóssá hevített fém, megkötődnie a szűrő emberi erő és akarat előtt. Hogy kik azok, akik éreire kényszerítik az anyagot? Hosszasan sorolnánk őket, de talán elegendő, ha ezúttal csak néhányat említenek meg a legjobbak közül: Gheorghe, Suciu Mihail, Costea Mircea, Gova-

ci Iliet, Buha Ioant, Born Adamot, Popovici Octavian, Tesler Laslofot meg aztán Jurcă Vasilel és Igrit Vasilel, bár az elenjárók névjegyzékén hónapról hónapra sokkal több név szerepel. Nem véletlen ez itt, ahol olyan egységes, összeforrt munkaközösség dolgozik, mint az olvasztárok üzem, sőt városzerte ismert brigádja és az öntők szakavatott munkacsoportjai.

Ezek az emberek tették fogadalmat arra, hogy ebben az esztendőben tervben felül kétszázötven alkalommal csapolják meg az elektromos kemencét. Nem csekély felajánlás ez itt, ahol az olvasztások, öntések rendjét szabályosan kiszámított grafikon határozza meg, ahol még az óránál is sokkal pontosabb műszer, a logaricéllal szabályozza az időt. S mégis, a találékonyság legyőzhetetlen erőnek bizonyul ezen a munkahelyen. Az olvasztárok — képletesen szólva — „a fogukhoz verték” a kemencék megtöltésére szánt idő minden percét, az öntők pedig segítséget nyújtottak nekik ebben a nemes taskarékossági versenyben. Így sikerült január elejétől október végéig 333 kemencényi olvasztott acélt adniok tervben felül.

Derek, valóban öntőkhöz, olvasztárokhoz méltó teljesítmény!

ERŐSEBBEK



A munka, az alkotás dallamát zengik a gépek.

A bírálat és önbírálat

- A kommunisták példamutatásával
- A pártcsoporthoz többsége a helyzet magaslátán
- Miért maradt le a IV. és V. brigád
- Foglalkozzanak többet az emberekkel

— Brigádunk a majláti mtsz földjeit műveli meg és büszkén jelenthetem, hogy az év folyamán kifogástalan minőségű munkát végeztünk — mondotta felszólalásában Szomor János, a III-as számú brigád pártcsoporthoz tartozó vezetője, a fennléti GTA alapszervezetének beszámolója és vezetőségválasztó közgyűlésén, majd így folytatta: — Ezt egyébként az említett mtsz hektáronkénti terméshozama is tükrözi. Csapán a kukoricánál 800 tonnával takarítottuk be többet az előirányoztnál. S ezért a szép sikerért köszönetet mondok a

mtszen dolgozó X-es brigád is a nyári kampányban és még néhány tizenegyet közül. Ez pedig annak tulajdonítható, hogy az alapszervezet irányításával a pártcsoporthoz tartozók többsége sikeresen mozgósította a traktorosokat az előtűzött feladatok megvalósítására. S az elért eredményekre büszké lehet az egész GTA munkaközössége. A tavaszi kampányban például 103, a nyáriban 102 százalékkal teljesítették tervüket. Az őszi folyamán mindenütt befejezték a buza vetését és ami igen fontos, jó minőségű munkát végeztek a

szellemében

sebbek lehetnének, ha minden traktoros brigád, ha minden kommunista felelősségtérletének teljes tudatában dolgozott volna. A tavaszi mezőgazdasági munkálataik idején például a IV-es és a V-ös brigád lemaradt a tervvel. E két brigád a fennléti mtsz földjein dolgozik. A lemaradás annak tulajdonítható, hogy az itt tevékenykedő pártcsoporthoz nem éltek szervezeti élettel, nem vitták meg az észlelt hiányosságokat. Megtörtént az is, hogy éppen a párttagok voltak azok, akik igazolatlanul hiányoztak a munkából vagy késő mentek ki a mezőre. Ezek közé tartozott Marta Gheorghe, Sorin Stefan, Giurgiu Stefan, Cocu Avram és Avram Liviu, akiknek helytelen magatartását nem vitatta meg annak idején a pártcsoporthoz. Érthető tehát, ha a felszólalók sokat taglalták ezt a kérdést. Lupu Gheorghe például ezeket mondotta:

— A monostori mtszen tevékenykedő brigádok számos esetben megértették a munkafeladatokat a traktorosok. Eppen ezért javaslom: az új vezetőség foglalkozzon sokkal többet az emberekkel, nyújtson segítséget a helyszínen a pártcsoporthoz, a felmerülő hibák felszámolása céljából. Matei Ioan, Brindea Petru, Ardelean Mircea, Lillin Mihai, Serban Gheorghe, Carabas Nicolae és több más felszólaló bírálta a bírót azokért a hiányosságokért, amelyek a pártmunkában megmutakoztak. A bíró mulasztásának következtében történtek meg az is, hogy a GTA KISZ szervezete egy teljes esztendő alatt egyetlen közgyűlést sem tartott! Kétségtelen, hogy nem könnyű a különböző mtszenekben dolgozó fiatal traktoristák mozgósítása a gyűléseken való részvételre, de hogyha a bíró foglalkozott volna ezzel a kérdéssel, akkor nem fordul elő ez a példánál eset. A felszólalók egyébként nemcsak bírálták a bírót a létező hiányosságokért, hanem értékes javaslatokat is előterjesztettek a pártmunka magasabb színvonalra való emelésére érdekében. S ezt szem előtt kell tartania az új bírónak. Az elfogadott határozat számos olyan intézkedést irányoz elő, melynek gyakorlati alkalmazásával az alapszervezet sikeresebben betöltheti majd irányító és vezető szerepét a gép- és traktorállományon.

Altalában elmondhatjuk, hogy a fennléti GTA alapszervezetének beszámolója és vezetőségválasztó közgyűlése a kommunista nevelés iskolája volt. Az a határozottság, amellyel a párttagok felvetették a gazdasági és a pártmunkában megvalósult hiányosságokat, biztosított arra, hogy az elkövetkező időszakban sokkal szebb eredményeket érnek el minden tevékenységi területen.

Hegedűs István

VÁLASZTÁSOK A PÁRTSZERVEZETEKBE

pártcsoporthoz tartozó tagjainak, a kiszisták-
nak és a brigád valamennyi dolgozójának.

S valóban, a III-as számú traktoros brigádban, a kommunista személyes példamutatását követve, a többiek is igyekeztek oly módon megművelni a majláti mtsz földjeit, hogy a vezető tanács és a tisztségviselők legyenek a fennléti GTA munkájával. Erre utalt a beszámoló, amikor kiemelte, hogy csapán a nyári kampányban 41 százalékkal szárnyalta túl tervét a brigád.

De nemcsak a III-as, hanem több más brigád is eredményesen dolgozott ebben az esztendőben. A nyári mezőgazdasági munkálataik idején például a VI-os brigád, amely a német-szentpéter mtsz földjeit műveli meg, 28 százalékos túlteljesítést ért el. Túlcsárnyalta tevékenységi feladatát a zádorlakai

traktoros brigádok. Ezzel biztosították, hogy a következő esztendőben is magas hektáronkénti terméshozamot érjenek el a mezőgazdasági termelésükben. A fennléti GTA dolgozóinak lelkiismeretes tevékenységét tükrözi az is, hogy 264 000 lej megtakarítást eszközöltek. Számos kommunista sorol fel a beszámoló, mint például Szőke Mihályt, Cincian Dimitriet, Szomor Jánost, Takács Pált, Ilie Ovidiut, Cocu Nicolae és másokat, akik minden kampányban élénjárta a munkában, ügyeltek a minőségre.

A közgyűlésen azonban főleg a hiányosságokat hozták felszínre. A beszámoló és a felszólalók is a bírálat és önbírálat, a IX. pártkongresszus dokumentumainak szellemében elemzték sokrétű tevékenységüket. Mert a szép termelési eredmények ellenére számos hiányosság mutatkozott meg mind a gazdasági munkában, mind a szervezeti életben. A sikerek ugyanis sokkal

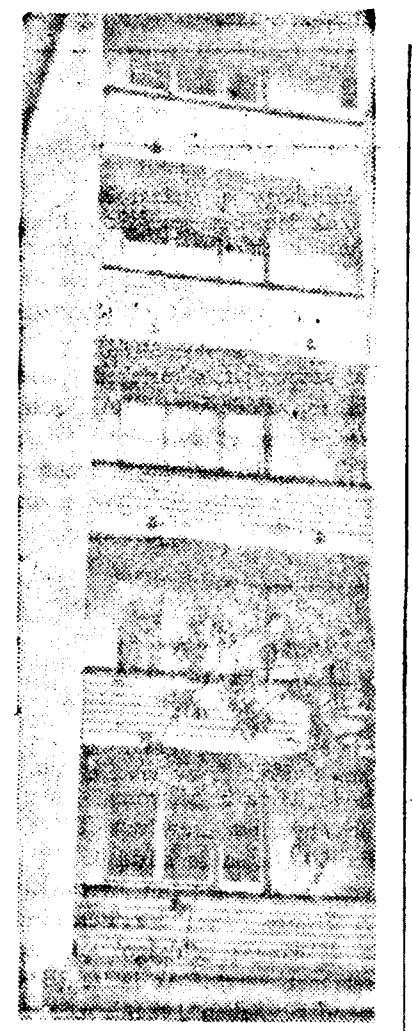
FIGYELMES EMBEREK

Hétvégi munkában. A világi kiserő termelési ütemét felfrissítve nagy a sürgősség. Az asztalnál Balaj Ioan mester ellenőrizte a rendelés-füzetbe jegyzett adatokat, aztán ollóját gabardinszövetre rajzolt vonalra irányítja. Ülésgényruháról van szó, s mivel a házasság az emberi élet fontos eseménye, a mester mindent megtesz a szép munka érdekében. Meg is teheti, hiszen több mint húsz éves gyakorlata telt szert a jó híre messze földre is eljutott. A varrónak Laurer Pál és Adela Mihai figyelni a tű mozgását, s lassan-lassan kibontakozik az új ruha modellje.

— Sportkosztümöt szeretnék csináltatni — mondja egy munkából jövő fiatalnő, — s Balaj Magdalena felelősen barna tergőszövetet vesz elő a polcokról.

— Jól dolgoznak Önöknél és a rendeléseket is időre végzik el — mondja a fiatalnő, aztán azt magyarázza, milyen szabású öltönyt szeretne magának. És a felelősen jövedelme, mosollyal mondja, mikor lesz a próba idője. Igen, a mosoly is hozzájárul a világi férfiszabóság jó hírnevéhez.

Bădescu Stefan levelező



Új háztömb Fogarason

KISZ szervezeteink tapasztalataiból

Rajonunk hat liceumának, két szakiskolájának és 31 általános iskolájának KISZ alapszervezetei 2487 diákot tömörítenek sorukba. Az iskolák KISZ bizottságai és az osztályok bizorói már a tanév megkezdésekor behatóan foglalkoztak a szervezeti munka tervszerűsítésével. Részt vettek a tanév felosztásában, a negyedévekre felosztott tevékenységi tervben sikerült igen érdekes, nevelőhatású, tartalmas és formailag egyaránt vonzó akciókat kiiktatni.

A fiatalok kommunista szellemben történő nevelésének egyik legfontosabb formáját a KISZ alapszervezetei közgyűlések képezik. Eppen ezért úgy kell őket előkészíteni és lebonyolítani, hogy minden vonatkozásban megfeleljenek hivatásuknak, felkészüljenek a jövő társasági életére és a diákok érdeklődését, dicsé-

Nevelőmunka az iskolában

lőleg kell szólnunk ezirányban a vingai, kürtösi, pankotai, pécskai liceumok KISZ bizottságairól és az osztályok bizoróiról, amelyek gazdag, népszerűsített érdemű tapasztalatokra tettek szert a közgyűlések előkészítésében. Olyan kérdések megvitatását tűzték napirendre, amelyek minden KISZ-tagot érdekelnének, mert ismeretük bővítését segítik elő, vagy mindennapi életükkel, az őket foglalkoztató problémákkal kapcsolatosak. A pankotai liceumban „A román irodalom viszshangja határainkon túl”, Vingán, Pécskán, a világi általános iskolában „Hogyan viselkedjünk a társaságban” (helyi példákkal illusztrálva) Pankotán „Barátság, elvtársiasság, szerelm” címmel tartottak színművet, tartalmas vígjáték egy-egy közgyűlésen.

Az iskolák KISZ alapszervezetei ugyanakkor feladatuk tüzték ki, hogy segítik a tanulókat esztétikai, kritikai ízlésük kialakításában, az ért, hogy meg tudják állapítani, mi az igazán szép és hasznos az irodalomban, művészetekben (zenében, festészetben stb.) egyaránt. A pankotai liceumban nagy sikert aratott

Városi labdarúgó bajnokság

A felnőttek városi labdarúgó bajnokságának nyolcadik fordulóján, általában a várt eredmények születtek. A rangadó mérkőzésen a Muresulnak sikerült 3:1 (2:1) arányban győznie az UTA fonoda ellen. Góllövők: Măglaș, Nistor, Rosu, illetve Crisan. Vezető Rotaru Alexandru. További eredmények: Fierarul — Recoita TV 2:4 (2:2), vezette Oroszhegyi K. Góllövők Mot (2), Heiberger, Gherner, illetve Jura és Hajós. Kiálltva: Jura Petru — utánugrást; Strungul — Libertatea 1:0 (1:0). Vezető Răscă I. Góllövők: Zău Alexandru; Motorul — Refacerea 0:1. Vezető: Jivan I. Góllövők: Weser L., Foresta — Progressul 4:0 (0:0), vezette: Haász Márton. Góllövők: Nagy (2), Rosentweig és Ogodescu.

A vasárnapi forduló után a következő a bajnoki táblája állása:

Recoita	8 0 0 2 23:14 12
Muresul	6 5 0 1 25: 8 10
UTA fonoda	7 5 0 2 18: 7 10
Foresta	7 5 0 2 19:11 10
Libertatea	7 4 0 3 15:20 8
Strungul	6 3 1 2 11: 6 7
Refacerea	6 3 1 2 12: 9 7
Indragara	6 3 0 3 11:12 6
Progressul	7 1 0 6 4:24 2
Motorul	6 0 1 5 4:17 1
Fierarul	8 0 1 7 7:21 1

A Motorul — Refacerea mérkőzés eredménye a városi labdarúgó bizottság döntése alapján nem szerepel a táblázatban.

O. K.



Hullámterő az Észak-Eforia-i strandon.

Sportmazzsolák

Gól és gól között nagy a hőhőhőhő. A CFR — Gaz Metan mérkőzés egyetlen aradi góljának szerzője Toma volt. Dicséret illeti érte. De még jobban megdicsőítenék, ha 0:0-lás mérkőzésként sikerült volna gólt szereznie. Akkor viszont az üres kabuba nem talált be. Lélektani pillanat volt ez. A vezetés megszerzése ideig-csillapított hatott volna a csapatra. Így Toma 3:0 utáni becsületgólja csak gyenge vígáz volt a vesztes együttes számára.

Nem volt igaza annak az elkeseredett szurkolónak, aki a Temeșváron lejátszott UTA—Juli bajnoki találkozó után a textilgyárak vereségét az idegen hálya számolójára írta. Est „bizonyított a be” a textilgyárak együttes, amikor vasárnap délelőtt a Jul elleni barátságos találkozón, — saját pályáján is csak egy keserves döntetlent ért el.

A Dinamo—Stema bajnoki találkozó után olvastuk a Sportul Popularban — két Dinamo versenyző néhány nap alatt tíz, illetve nyolc kiűzést szenvedett le, hogy elérje súlycsoportjának szintjét. Néhány hónap múlva érdeklődött nálunk, nem tudjuk-e véletlenül, hogy milyen fogyszállási módszert használtak az illető versenyzők?...

Oroszhegyi Károly

Rajoni labdarúgó bajnokság

A felnőttek rajoni labdarúgó bajnokságának kilencedik fordulójában a következő eredmények születtek: Mácsa — Kispereg 2:0 (1:0), vezette Kolarov D.; Kisiratos — Iratos 0:0, vezette Crisan A.; Világos — Alunis 1:2 (1:0), vezette Tóth József; Góllövők Eicholm és Merle, illetve Popovici; Nagylak — Pankota 1:1 (0:1), vezette Csordás I.; Fennléti—Szépfalu 1:0 (0:0), vezette Dumitrică Radu. Góllövők: Lupu, Kiálltva: Bernel Walter, a játékvétől szembeli sportszerűtlen viselkedésért. A Majlát —

Kürtös mérkőzésre egyik csapat sem jelent meg. A bajnoki táblázat állása.

Pankota	9 5 4 0 22: 6 14
Kürtös	8 5 3 0 26: 5 13
Fennléti	9 5 2 2 20:10 12
Alunis	9 5 1 3 18:19 11
Majlát	8 5 0 3 21:15 10
Iratos	9 4 1 4 29:17 9
Szépfalu	9 3 2 4 10:11 8
Nagylak	9 3 2 4 9:18 8
Mácsa	9 3 1 5 19:27 9
Kisiratos	9 1 3 5 7:20 5
Kispereg	9 2 1 6 9:23 5
Világos	9 2 0 7 9:26 4

A Majlát—Kürtös mérkőzés eredménye fél meg nem döntött a rajoni labdarúgó bizottság. A fegyelmi bizottság Bernel Walter (Szépfalu) játékvétől két évre felfüggesztette. A játékos többszöri figyelmeztetés és leállítás után elvérté megérdemelt büntetését. A fegyelmi bizottság Păușan I. nagy-

Jó volna, ha

végre módot találnának a Constructorul marosparti sportlétesítményén innár két éve épülő ültöző munkálatainak befejezésére. Itt az ősz, jön a tél. Az is valószínű van, ami eddig elkészült, pedig nagy szükség lenne arra az ültözőre. A télen talán kevésbé veszik igénybe, de tavasszal örömmel fogadnának egy kész ültözőt az itt sportoló fiatalok.

Miért késett eddig is az építkezés? Anyaghiány? Hibás munkakerő gazdálkodás? Rossz szervezés? Talán a megfelelő keret hiányzott? Vagy törvényszerű az, hogy a cipésznek szakadt lábbelijé, a szabónak foltos ruhája, az építőnek pedig félig kész ültőzije legyen?

Aligha hinnénk. S ezért még egyszer megkérdezzük: „HEI EPITOR, EPITOR MIERT LYUKAS A TITOTOK”? De leginkább arra vagyunk kíváncsiak, hogy mikor fejezik be végre a hátralevő munkálatait?

R. I.

Múzeum

A tartományi múzeum megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken 10 és 13, valamint 16 és 19 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot. Hétfőn a múzeum zárva.

Az alábbi osztályok tekinthetők meg: az 1845-as forradalom múzeuma, állandó régészeti kiállítás, Arad környéki néprajzi kiállítás.

TELEVÍZIO

CSÜTÖRTÖK

- 18.00 Adás gyermekeknek.
- 18.50 Hírdetések.
- 19.00 Esti TV híradó.
- 19.20 Maramarosi hagyományok.
- 19.35 Filmvarieté.
- 20.00 Ifjúsági klub.
- 21.00 A 400 csapás. Francia film.
- 22.37 Fjszakai TV híradó.

IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, november 3-án: változó idő, napközben felhőfelvonulások, helyi esőkkel. A hegyekben havazás. Mérsékelt északi szél. A legacsonyabb éjszakai hőmérséklet 1—6, a legmagasabb nappali hőmérséklet 5 —10 fok között változik.

Várható időjárás november 4—5-én: a hűvös esős idő tovább tart. A hőmérséklet nem változik lényegesen.

RÁDIO

Csütörtök, november 3.

BUKAREST I.

5 Hírek. 5.06 Reggeli zenés műsor. Közben: 5.30 Torna, 6 Hírek. 6.15 Falusi adás. 6.20 Hírdetések, muzsika. 6.45 Vidáman köszönt a pionír. 7 Hírek. 7.15 Fuvészene. 7.25 Műsorismertetés. 7.30 Zenei legyező. 8 Lapszemle. 8.10 Népek zenéjéből. 8.25 Irodalmi pillanat. 8.30 Kedvelt dallamok. 9.30 Orvosi tanácsok. 9.35 Működve együtt: Fischer zongorázik. 10 Hírek. 10.03 Szovjet zenei hét. 10.18 Folklor adás. 10.30 Pionírok rádióárátja. 11 Részletek Donizetti: Don Pasquale című operájából. 11.20 Könyvismertetés. 11.35 Könyvzene. 11.45 Népzenei szölkások. 12 Hírek. 12.07 Műsorismertetés. 12.10 Gabriel Gheorghiu operettárákat énekel. 12.20 Puica Igrisanu énekel. 12.30 Itt lasi. 12.50 Chiriac: szimfonikus zene. 13.20 Könyvzene. 13.30 Népi muzsika. 14 Hírek. 14.08 Esztrád muzsika. 14.40 Robert Stolz operettjeiből. 14.50 Viz-állásjelentés. 15 Doina Argesului zenekar műsora. 15.20 Hírdetések, reklámok. 15.30 Electrecord lemezek. 16 Hírek. 16.15 Elly Roman szerzeményeiből. 16.30 Felolvasás. 16.40 Bizet: Carmen című operájából. 17.05 Muzsika. 17.10 A voroneci freskókról a Végzetlen oslózp. 17.30 Muzsika és festészet. 18 Hírek. 18.03 A Föld körül. 18.15 Zenei varieté. 18.40 Ötvenes tervünk ritmusában. 19 Ifjúsági est. 20 Esti rádióújság. 22 Hírek. 22.20 Alfred Mendelssohn: Divertimento. 22.50 Klasszikus kórusművek. 23.05

FILMEK

MURESUL: Boccaccio '70 (10, 14.15, 16.30, 18.45, 21).
STUDIO: Werner Holt kalandjai (10, 14, 17, 20.30).
VEAC NOU: Vidám fiúk. Kiegészítés: A tü. (11, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15).
IFJUSAGI: Nyomok az Óccánban (16, 18, 20). 11 órakor matiné: Találkozás Ischiában.
VICTORIA: Iguana éjszakája. (14, 16, 18, 20). Vasárnap 11 órakor matiné.
PROGRESUL (Ujarad): Szegénylegények. Kiegészítés: Az idő meghódítása (16, 18, 20). Vasárnap 11 órakor matiné.
SOLIDARITATEA (Gáj): Fantomas (18, 20. Vasárnap 15, 17, 19).
MIKELAKA: Tom Jones (17, 19).
CFR (Grădite): Winnetou II (17, 19. Vasárnap 15 órakor matiné).

A VIDÉKI MOZIK MŰSORA:

PECSKA: DACIA: Különleges küldetés. VICTORIA: Az L-alaku szoba.
NAGYLAK: Három lépés a földön.
KURTOS: Victoriei ut.
VILAGOS: Tamás bátya kunyhója.
PANKOTA: A fehér szoba.
VINGA: A nürnbergi per.

Hangverseny

Az aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekara és énekkara szombaton, november 5-én este 8 órakor szimfonikus énekkari hangversenyt rendez a Kulturpalota nagytermében. Vezetényl JAN HUGO HUSS. Kórusvezető: NICOLAE PARADENCO.
Közreműködik: NICOLAE HERLEA baritonista, a nép művésze.
Műsor: DIMA Stefan cel Mare anyja. (Szólisták Hönigsz Erzsébet, Oleg Rudic). Operaáriák. LISZT: Faust szimfónia (szólista Ghender Aurel).

Vasárnap, november 6-án délelőtt 11 órakor ifjúsági hangverseny.

Bérlők részére a 6. számú szelvény érvényes. Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

Bábszínház

CSÜTÖRTÖKÖN, november 3-án este fél 8 órakor: ISPRÁVILE IUI PERURIMA.
PENTEKEN, november 4-én este fél 8 órakor: ISPRÁVILE IUI PERURIMA.
SZOMBATON, november 5-én este fél 8 órakor: ISPRÁVILE IUI PERURIMA. 15 órakor: Úrszületti in vacatná.
VASARNAP, november 6-án fél 11 órakor: Petric cel albastru, 16 órakor: Amnarul.

Színház

CSÜTÖRTÖKÖN, november 3-án este fél 8 órakor: MOARTEA UNUI ARTIST (L-bérlét).
SZOMBATON, november 5-én este fél 8 órakor: MOARTEA UNUI ARTIST (M-bérlét).
VASARNAP, november 6-án délután fél 4 órakor: AVARUL (bérlésünét). Este fél 8 órakor: AVARUL (F-bérlét).

RÁDIO

Szerelmés szavak és dalok. 23.52 Hírek.

BUKAREST II.

7.30 Hírek. 7.45 Hervé operettjeiből. 8.10 Műsorismertetés. 8.15 Virágok és dallamok. 8.30 Népi muzsika. 9 Hírek. 9.03 Dalok a hazáról. 9.29 Esztrád muzsika. 9.50 Szépek a mi dalaink. 10.05 Irodalmi újdonságok. 10.20 Operaáriák. 10.35 Gabriel Fauré: Szonáta. 11 Hírek. 11.07 Keringők. 11.30 S. Toduță: Szonáta. 11.51 Dalok. 12.10 Újságok, újságírók, vélemények. 12.25 A hét operája: Verdi: Aida. 12.45 Népdalok. 13 Hírek. 13.05 Műsorismertetés. 13.08 Operett részletek. 13.20 Népi muzsika. 13.30 Könyvzene. 14 Legismertebb népdalokból. 14.30 Déli hangverseny. 15 Hírek. 15.10 Doina Badea és Adriano Celentanu énekel. 15.30 Szélfúvós (Ismétlés). 15.35 Muzsika. 16 George Corbani átláthat ad elő. 16.15 Orvosi tanácsok. 16.20 Vrancea-i táncok. 16.30 Egyik refrénről a másikra. 17 Hírek. 17.10 Theodor Parahiveanu zongorázik. 17.30 Népi muzsika. 17.40 Irodalmi amfiteátrum. 18 Fantasztikus táncok. 18.15 Hírdetések, reklámok, muzsika. 18.35 Zenei katedrások. 19 Hírek. 19.05 Schubert: „Arpeggione” szonáta. 19.30 Jótársakát gyerekek. 19.40 Dan Spătaru énekel. 19.50 A Rádió-televisió szimfonikus zenekarának hangversenye. A szünienet hieek. fróbrástaim. 22.30 Irodalmi pillanat. 22.35 Dallamok. 23 Hírek. 23.10 Kortárs opera. Igor Stravinski (II. rész). 23.50 Táskarádió. 0.52 Hírek.

Gheorghe Rădulescu elvtárs látogatása a Szovjetunióban

MOSZKVA. S. Podină, az Agerpres tudósítója jelenti: Gheorghe Rădulescu elvtárs, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának alelnöke, Románia állandó KGST-képviselője a KGST Végrehajtó Bizottságának 26. ülésén részt vett többi állandó képviselővel együtt november 2-án megtekintette a Szokolnikij-park

egyk pavilonjában rendezett prezidens-szertárs-gép- és műszerkiállítás. A bejáratnál M. Leszecsko, a Szovjetunió Minisztertanácsának alelnöke és A. I. Kosztovszov szerzőgép- és szerzőipari miniszter fogadta a vendégeket és magyarázatokkal szolgált a kiállított tárgyakkal kapcsolatban.

Élénk politikai tevékenység Bonnban

BONN. (Agerpres). Bonnban szerdán élénk politikai tevékenység folyt a kormánykoalíció felbomlása következtében előállított politikai válsággal kapcsolatban. A válságot — mint ismeretes — az idézte elő, hogy a szabadkereskedelmi miniszterek kiléptek a kormányból. A politikai tevékenység telőpontját a Kereszténydemokrata Unió kormánypárti parlamenti csoportja büroáinak összejelése jelentette. Az ülésen Erhard kancellár kijelentette, hogy nem szándékozik utat állni az új kormány megalakításának és ha a jelenlegi válság megoldása szükséges teszi, bevonítja lemondását. Erhard egy-egy szerszámot kivételével azt az 6-haját, hogy cselekvően részt vesz az új kormány megalakítására vonatkozó határozatok meghozatalában és főleg esetleges utódja kijelölésében. Bonni általános vélemény szerint a kancellár szívesen venné.

ha utódjává Schröder külügyminiszter nevezné ki. Erhard nyilatkozatát nyomában az ülés után a Kereszténydemokrata parlamenti frakció egyik szövegíróje hozta az újságírók tudomására. Ezt megelőzően beható tárgyalások folytak a kormánypárt különböző vezetői között. Ezek a tárgyalások azzal a megállapítással véződtek, hogy a válság megoldása szükséges és teszi a jelenlegi kancellár leváltását. Egyes lapok — mint például a Kereszténydemokrata Unió bátor szárnyának, a Keresztényszocialis Uniónak a hivatalos lapja — nyilatkoztak Erhard lemondását és a nyugatnémet kormány bel- és külpolitikájának megváltoztatását. E tárgyalásokkal egyidejűleg szerdán összeült a kormány is, hogy kidolgozza az addig és illetékek emelésével kapcsolatos költségvetési rendelkezések részleteit. Mint ismeretes, ez a probléma volt a jelenlegi válság közvetlen oka.

Parlamenti választásokat tartanak Dániában

KOPPENHAGA. (Agerpres). Amint Koppenhágában hivatalosan közölték, november 22-én parlamenti választásokat tartanak. Noha normális körülmények között a dániai parlamenti választásokra csak 1968-ban került volna sor, a Krag-kormány azért döntött így,

mert reméli, hogy megszilárdíthatja helyzetét a parlamentben. Mint ismeretes, a kormányon lévő Szocialdemokrata Párt kisebbségben van a parlamentben, ahol csak 76 mandátummal rendelkezik a 180-ból.

Újabb események a Lambrakisz-perrel kapcsolatban

ATHEN. C. Alexandroaie, az Agerpres tudósítója közli: Az utóbbi napokban a Lambrakisz-perben újabb körülmények kerültek felszínre az egyik vádlott, Kapelónisz volt csendőrszázados vallomásaiból. Mint legutóbb kijelentette, Dolkasz, a szaloniki szigorú parancsnoka, Lambrakisz megvilágítása után 20 nappal megparancsolta az egyik szaloniki fasiszta szervezet lozmasz nevű vezetőjének, hogy semmisítse meg szervezetének

egész levéltárát, amelyben több bizonyíték is volt, a büns tervre vonatkozólag. Jelenleg Dolkasz és lozmasz egyaránt a vádlottak padján ül a gyilkosság elkövetésében való közvetlen bűnrészeséért. A szaloniki bíróság büntető hatóságai most minden figyelmüket arra összpontosították, hogy megállapítsák a csendőrszázados és a fasiszta szervezetek tagjainak szerepét a Lambrakisz ellen 1963. május 22-én elkövetett gyilkosságban.

NÉHÁNY SORBAN • NÉHÁNY SORBAN

A BIZTONSÁGI TANÁCS szerdai délután folytatta Izrael Szíria elleni panaszának megvitatását. A Biztonsági Tanács munkálatainak újrafelvételét kétszer elhalasztották. A vita keretében arra törekednek, hogy módosított találjanak a két ország közötti feszültség csökkentésére és a konfliktus rendezésére.

KENNEDY volt elnök családja a Nemzeti levéltárnak adományozott 63 fényképet és röntgenfelvételt, amelyeket röviddel az elnök megvilágítása után a boncolás alkalmával készítettek. Az USA igazságügyi minisztériuma kijelentette, hogy a volt elnök családtagjainak kérésére, ezeket az okmányokat a közönség csak századunk

végén tanulmányozhatja. Az igazságügyi minisztérium azután közölte a hírt, miután a Warren-bizottság iratcsomóját elhelyezték a nemzeti levéltárban.

TABRIZBAN, az iráni Azerbajdzsán fővárosában megkezdtek egy gépgyár építését. Az iráni sajtó megjegyzi, hogy az új üzem az ország ipari építkezések között tartozik, amelyeket Irán északi tartományaiban emelnek.

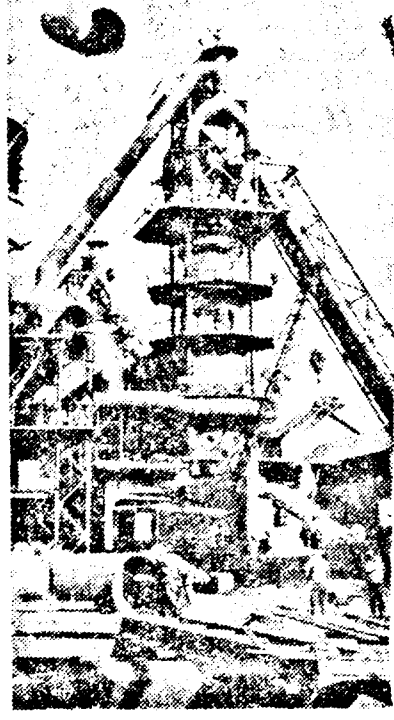
HETFŐ EJJEL Lengyelországban csaknem mindenütt havazott. Bialystok vajdaságban hóvihar volt. Az utcákon és az országutakon a sikkossá akadályozta a forgalmat.

KEDD OTA a béremelést követelő 11 000 halász általános sztrájkja következtében az egész perui halászi ipar megbénult. Peru egyike a világ legfejlettebb halászállal rendelkező országainak. A sztrájkoló halászok a nehéz munkakörülmények ellen is tiltakoznak. Követeléseiket mindeztől elutasították a halászhajó-tulajdonosok.

A KOREAI KÖZPONTI TAVIRATI ÜGYNÖKSÉG közli, hogy kubai kereskedelmi kormányköl-

PRONOEXPRESSZ

A Pronoexpressz november 2-i húzódásának nívósámai: 5 38 24 4 27 6 Pótszám: 14 17. Nívóemelés: 575.062 lei.



A quanghai (Koreai NDK) kohó egyik részlege.

MI ÚJSÁG A KÜLPOLITIKÁBAN

Az ENSZ-közügyülés munkálatai

Küldöttségünk vezetőjének felszólalása — Meghosszabbították U Thant mandátumát — Vita az ENSZ különböző bizottságaiban — Az apartheid-politikát kivizsgáló bizottság jelentése —

NEW YORK. — Nicolae Ionescu, az Agerpres küldöttségének vezetője közli: Az ENSZ-közügyülés politikai bizottsága szerdai délelőtti befejezte a vitát a Szovjetunió javasolta napirendi ponttal kapcsolatban, miszerint az államok mondjanak le olyan akciókról, amelyek akadályt gördíthetnek a nukleáris fegyverek el nem terjesztésére vonatkozó egyezmény útjába. Ezzel a kérdéssel kapcsolatban 45 állam határozati javaslatot terjesztett elő, amelyet a keddi ülésen nagy többséggel elfogadtak. A határozati javaslat felhívja az államokat, hogy ne kezdjenek el nukleáris fegyvereket el nem terjesztésre vonatkozó szerződés megkötését, mely szerződésnek meg kell egyeznie a közügyülés múlt időszakban megfogalmazott ajánlásokkal.

Az ülésen felszólalt Mircea Mălița helyettes külügyminiszter, országunk küldöttségének vezetője. Mint hangsúlyozta, Románia úgy véli, amint az több ízben is kijelentette, hogy a leszerelési kötelezettség komplex vonatkozásainak felvetésekor abból a vitathatatlan tényből kell kiindulni, hogy a jelenlegi nukleáris fegyverkezési helyzet áll az egész emberiségre. Ezért — mondotta a szónok — sürgősen hatékony intézkedéseket kell fogantatni a nukleáris veszély csökkentésére és teljes megszüntetésére.

A román küldöttség vezetője hangsúlyozta, hogy a nukleáris veszély kiküszöböléséért és az összes nagy és kis államok biztonságának szavatolásáért törekvésük kívül kell helyezni a nukleáris fegyvereket és meg kell semmisíteni a meglévő készleteket. Ami az el nem terjesztési egyezményt illeti — tette hozzá a küldöttségünk vezetője — véleményünk szerint, ha ez nem is vezetne ennek a veszélynek a megszüntetéséhez, lépést jelenthetne az enyhülés felé, ha a leszerelési programban a fennmúlt lényeges intézkedések követik.

Hangsúlyozva, hogy a legfontosabb gyakorlati és elvi követelmény az, hogy a nukleáris fegyve-

rek el nem terjesztésére vonatkozó szerződés kölcsönösen elfogadható egyensúlyt állapítson meg a nukleáris és a nem nukleáris hatalmak felelősségét és kötelezettségeit illetően, olyképpen, hogy garanciát nyújtson az összes országok és népek biztonságáért szempontjából. M. Mălița kijelentette, hogy egy olyan egyezmény, amely csak a nukleáris fegyverrel nem rendelkező hatalmak számára írja elő kötelezettségeket, nem felel meg az összes népek ama jogos követelményének, hogy egyenlő jogot biztosítsanak számukra a békehez és a biztonsághoz. Amint rámutatott, ezért az el nem terjesztésre vonatkozó szerződés megkötését, mely szerződésnek meg kell egyeznie a közügyülés múlt időszakban megfogalmazott ajánlásokkal.

Az ENSZ-közügyülés keddi délután egyöntetűen elhatározta U Thant főtitkár mandátumának meghosszabbítását az ülésszak befejezéséig. A döntést a Biztonsági Tanács ilyen értelmű ajánlására és a tanács nem állandó tagjai által beterjesztett határozati javaslat alapján fogadták el.

Az ENSZ-főtitkár mandátuma november 5-án járt volna le. Mint ismeretes, az ülésszak megnyitása előtt U Thant közölte, hogy nem

szándékozik jelöltetni magát a főtitkári mandátum felújítására. Később kijelentette, hogy hálaldó az ülésszak végéig ellátni teendőit, ha időközben a tagállamok nem egyeznek meg egy főtitkár-jelöltben.

Az ENSZ-közügyülés kedden főbizottságaiban és más szerveiben folytatta munkáját. A gazdasági bizottságban megkezdtek az adeni kérdés vitáját. Adam Tarcini, lemen képviselője kijelentette, hogy az adeni börtönökben sívuló politikai foglyokat ki kell szabadítani. Ennek aláírására idézte Rasgaldi svéd doktor nyilatkozatát a Nemzetközi Amnesztia Szervezet egyik jelentéséből.

A gazdasági és pénzügyi bizottság megvizsgálta a természeti kincsek feletti elvitathatatlan szuverenitás kérdését, amely rendkívül fontos probléma az ázsiai, afrikai és latin-amerikai fejlődésben lévő országok számára. Ezek az országok több szocialista országgal együtt határozatokat dolgoztak ki, amely támogatja az összes országok elvitathatatlan szuverenitását természeti kincseik feletti nemzeti felelősségük érdekében.

A DAK kormányának apartheid-politikáját kivizsgáló ENSZ-különbizottság kedden jelentést tett közre s ebben rámutatott, hogy a gazdasági szankciók, amelyeket a Közügyülés azzal a céllal állított, hogy a dél-afrikai kormányt az apartheid-politika feladására kényszerítsék, csak akkor lesznek hatékonyak, ha kötelezőek lesznek minden ENSZ-tag számára. A Dél-afrikai Köztársaság fő kereskedelmi partnerei — mutat rá a dokumentum — főleg az USA és Anglia akadályozták az ENSZ-t ilyen erőltetett intézkedések alkalmazásában és semmi bevéve a Közügyülés számtalan felhívását, tovább bővített együttműködésüket a DAK-kormányával és támogatják a dél-afrikai rasszizmat

Fegyverkezési hajszát Latin-Amerikában

QUITO. (Agerpres). J. S. Lara Ecuadori külügyminisztere hangot adott különböző latin-amerikai kormánykörök amint aggodalmának, hogy egyes latin-amerikai országok, különösen Argentína, Chile és Peru katonai rendelkezéseket eszközöltek az USA-ban és Nagy-Britanniában. Lara az USA kormányához intézett hivatalos jegyzékben kéri, „az Egyesült Államok vessen latba minden befolyását és akadályozza meg a fegyverkezési hajszát kirobbanását Latin-Amerikában”.

Az USA azonban tulajdonképpen közvetlenül érdekelt ebben a kérdésben és leszállítja a latin-amerikai országoknak a megrendelt katonai felszerelést — jegyzi meg a France Presse.

A latin-amerikai fegyverkezési hajszát elsősorban a légierők terén folyik. Argentína például 50 Shy-hawk típusú sugárhajtású harci re-

pülőgépet és három tengeralttjárót rendelt az USA-ban, Chile Hawker Hunter típusú vadászpülőgépek szállítására kötött 20 millió dollár értékű szerződést szintén amerikai cégekkel, Peru Lightning szuperszonikus repülőgépeket vásárolt Angliától.

A France Presse véleménye szerint a fegyverkezési hajszának kedvez az a körülmény, hogy több latin-amerikai országban katonai rendszer jött utaloralmá és hatalmát a fegyveres erők garanciájával próbálja megszilárdítani. Ez pedig láncreakció-szerű veszélyt rejt magában — jegyzi meg a hírügynökség.

A fegyverkezési hajszával kapcsolatos kérdéseket valószínűleg a Buenos Aires-i amerikai katonai tanácskozáson is megvitatják. Az összejövetelen, mint ismeretes, részt vesznek az AASZ-tagállamok vezérkari főnökei.

Az Angolai Népi Felszabadító Mozgalom közleménye

BRAZZAVILLE. (Agerpres). Brazzaville-ben közzé tették az Angolai Népi Felszabadító Mozgalom (MPLA) közleményét, amely rámutat, hogy októberben az angolai hazafiak különböző vidékeken és a keleti fronton több ízben megtámadták a portugál kolonista erőket és 94 ellenséges katonát és tisztelet harcátelennek tették. Az MPLA osztagai jelentős mennyiségű fegyvert és lőszert zsákmányoltak, amelyet a NATO-tagállamok szállítottak Portugáliának.

A közlemény szerint a keleti fronton az MPLA rohamosztagei levegőbe repítették számos hidat Caripandé és Lumbala tartományban. Hírek szerint az utóbbi időben az angolai hazafiak fokozták támadásaikat Luanda, Quansa-Norte és Cabinda tartományban is. Október 7-én Cabinda tartományban egy hazafias osztag aknavetőkkel támadott a Massabiban lévő portugál kaszárnyára. A portugál katonai berendezéseket megrongálták, több katonát megöltek, illetve megsebesítettek.

Tömeges letartóztatás Venezuelában

CARCAS. (Agerpres). A venezuelai rendőrség több, mint száz személyt tartóztatott le Caracasban. Maracayban és Valenciában azzal a lázadási kísérlettel kapcsolatban, amely szombaton hajnalban a Los Teques-i katonai iskolában történt. Ugyanakkor széles körű vizsgálat folyik a lázadási kísérlet mögött álló személyek felkutatására. A Prensa Latina szerint a fővárosban és különböző vidéki városokban letartóztatták a caracasi Modelo börtönben fogvatartott

Marcos Peres Jimenez volt elnök pártjának, a „Nacionalista polgári keresztényháború” pártjának több tagját. Több személyt tartóztattak le az Arturo Uslar Pietri szenátor vezette alatt álló Nemzeti Demokratikus Front párt tagjai közül is.

Az Associated Press caracasi tudósítója hangsúlyozza, hogy a megfigyelők véleménye szerint az államcsínykísérlet szélsőjobboldali elemek, főleg Perez Jimenezhez közel álló csoportok kezdeményezték.



Gazdag rizstermés a Kínai NK-ban.

Erőteljes tájfut Szahalinban

MOSZKVA. (Agerpres). A TASZSZ közlése szerint Szahalinban az utóbbi három nap során erős tájfut pusztított. A szél másodpercenként 40 méteres sebességgel száguldozott és nyomában felhőszakadások zúdultak alá. Egyes rajonokban egyetlen éjszaka anynyi csapadék hullott, mint máskor egy egész hónap alatt. A folyók kiáradtak és magukkal sodorták a hidakat, tönkretették a közlekedési utvonalatokat. Sok falu víz alá került.

Mint ahogy a meteorológiai állomások idejében jelezték a tájfut, a hajóknak sikerült bejutniuk a kikötőkbe. Emberáldozatok nem voltak. Mindazonáltal több vállalat és mezőgazdasági egység károkat szenvedett, s közlekedési eszközök rongálódtak meg. A TASZSZ szerint most több tízezer ember, több száz tehergépkocsi, traktor és talajgyalu dolgozik a tájfut okozta rongálódások kijavításán.

Johnson elnök hazautazott

SZÓUL. (Agerpres). Johnson amerikai elnök szerdai reggel Szöulból hazautazott Washingtonba, befejezve az ázsiai és csendes-óceáni országokban tett körútját. Akárcsak utjának többi állomásán, Johnson elnök Szöulban is hangoztatta az amerikai kormányt az a szándékát, hogy folytatja a vietnámi háborút.

A Pak Csizsan Hivel, Dél-Korea elnökével folytatott tárgyalásai során a dél-koreai államfő kérte Johnson elnököt, hogy emelje 200 millió dollárra a dél-koreai hadseregnek nyújtott „segélyt” (Dél-Korea 630 000 katonája közül 45 000 részt vesz a dél-vietnámi agresszióban). A France Presse értesülései szerint a dél-koreai hatóságok „fontosabb szerepet szeretnének játszani a vietnámi kérdésben”, vagyis még tévkenyebben részt akarnak venni a vietnámi nép elleni agresszióban.

Teljes titoktartás mellett folyik az amerikai kontinens katonai főparancsnokainak értekezlete

BUENOS AIRES. (Agerpres). Amint a France Presse tudósítja, a további is „a legnagyobb diszkrécióval” folyik az amerikai kontinens katonai főparancsnokainak hétfőn kezdődött Buenos Aires-i értekezlete. Az összejövetelen mintegy 100 magas rangú tiszv rész vesz az Amerikai Államok Szervezetének 16 tagállamából. Megfigyelők szerint az értekezlet „követett formában” megvi-

tatták az állandó amerikai közti erő létezését is, amit az USA és Brazília is támogatott. A keddi ülésen Nicanor Costa Mendez, Argentína külügyminisztere az amerikai közti rendszer politikai-jogi státuszáról beszélt. Javasolta az AASZ újjászervezését olyképpen, hogy az megfeleljen az amerikai országok közös problémáinak.

A France Presse szerint a kül-

döttek titoktartása még fokozódott, miután egy dél-amerikai újságíróhoz eljuttatták a „rendkívül kényes” kérdéseket tartalmazó kérdőívet akart átnyújtani minden küldöttség vezetőjének. A küldöttségek vezetői összeültek, hogy közös álláspontot helyezkedjenek ebben a kérdésben. Elhatározták, hogy nem válaszolnak a kérdésekre.

Húzódó tárgyalások és manőverek

Az argentin fővárosban hétfőn összeültek az Amerikai Államok Szervezete 16 tagállama szahajföldi fegyveres erőinek vezérkari főnökei. Minthogy „katonai titok” tárgyának meg, az összejövetel „a legfőbb titoktartás mellett” folyik. A tanácskozás egyébként fon-

tos láncszem az Egyesült Államok azon erőfeszítéseiben, hogy politikai és katonai szempontból egyaránt ellenőrizze Latin-Amerikát. Már jóval az értekezlet megnyitása előtt közismert volt, hogy a vezérkari főnökök megnevezett állandó amerikai formális, „kollektív”

az AASZ szerveként működő erők megalakításáról tárgyalnak. Ezek az erők tulajdonképpen eszközül szolgálnak az USA-nak, a terv kezdeményezőjének arra, hogy bármikor beavatkozzék a latin-amerikai országok belsővére. Az USA csúndkái a dominikai intervenció

során szembeszökően nyilvánvalóvá váltak. Egész Latin-Amerikában heves tiltakozást váltott ki az USA által annyira szorgalmazott állandó amerikai erők megalakításának terv. Nemcsak a közvélemény, de számos ország, köztük Mexikó, Uruguay, Chile, Venezuela nyíltan szikrázott a terv megvalósítása ellen. Az amerikai diplomácia eredménytelenül próbálta jobb belátásra bírni az „engedetlenkedőket”. Magathas brazil külügyminiszter az ülésszak előtt latin-amerikai körutát tett éppen ebben az ügyben, de küldetése nem járt sikerrel.

Az USA, miután meggyőződött arról, hogy pillanatnyilag lehetetlen kollektív fegyveres erők létrehozni, taktikai sakkjátszához folyamodott: látszólag közös, de nyilvánvalóan a Pentagonnak alárendelt katonai szervek megalakítására szeretné rábírt a latin-amerikai országokat. E szervek célja természetesen a haladó mozgalmak elfojtása lenne. Buenos Airesben már nem is „kollektív” fegyveres erők megalakítását indítványozta, hanem azt, hogy minden egyes tagállamban szervezzenek meg a fegyveres erők, amelyek egy-egy amerikai katonai szervnek lennének alárendelve. Washington véleménye szerint ez a szerv az amerikai védelmi tanács lenne, de azzal a feltétellel,

hogy az hivatalosan is tartozék hozzá az Amerikai Államok Szervezetéhez. Mi lenne a helyzet? Az említett szervben az USA kezén von az elnöki, az alelnöki, a vezérkari főnöki és három katonai tanácsosi tisztség. Csúban egy helyettes vezérkari főnöki tisztséget töltené be latin-amerikai képviselő. Márpedig ilyen körülmények között, ha az amerikai közti védelmi tanács szervezős hozzájárulna az AASZ-hoz, az Egyesült Államok egyszerűen rákényszerítené a latin-amerikai országokra és kezebe ragadná a „nemzeti megőrző erők” parancsnokságát, „közös” akciókra mozgósítva ezeket saját belátása szerint.

Ez pedig — jegyezte meg a Clarin című argentin lap a Buenos Aires-i tanácskozáson megjelent kommentálva — tulajdonképpen az úgynevezett állandó amerikai közti katonai erők tervének megvalósítása lenne. Ugyanis az USA „trójai falóval” igyekszik elérni célját. „A kontinens biztonságáról” hangzottott szövegekkel a USA olyan határozatot szeretne keresztülhajtálni a tanácskozáson, amely valóban veszélyeztetni az összes latin-amerikai országok biztonságát.

Nicolae Crețu